English- Japanese
英語-日本語

*The Key*4u mini

ザ鍵 4u 短い

What was - **何でしたか**

The Prophecy of Isaiah about the promised Messiah?
約束されたメシアについてのイザヤの予言?

The Ultimate purpose of the law as given by Moses?
モーセによって与えられた法の究極の目的は何でしたか?

How are we are forgiven?
どのように私たちは許されますか?

How are we - Justified before our Creator?
私たちはどのように-私たちの創造主の前で正当化されますか?
What was -The Complete Prayer that Jesus taught ?
何でしたか-イエスが教えられた完全な祈り?

With Scriptures from
The Holy Bible - In two languages
of the Historic Traditional Text
With the English KJV

聖書から抜粋。
２つの言語で。
日本語と英語
歴史的な伝統的なテキストで。
英語の KJV で

Notice:

The following message is given to you strictly for your thoughtful consideration. It is not for the promotion of any Religious organisation, or business purpose. Please read carefully and feel free to share. This has been translated from English and so it may have errors. If you have been encouraged by this message or you have seen an error in the translation, then send your helpful comments to the following email address – thank you.

thekeyinfo@protonmail.com

注意：

以下のメッセージは、慎重に検討するためのものであり、宗教団体やビジネス目的の宣伝を目的としたものではありません。よくお読みになり、お気軽に共有してください。この印刷は英語から翻訳されているため、エラーが発生する可能性があることに注意してください。このメッセージに勇気づけられたり、翻訳に誤りがあったりした場合は、次のメールアドレスにコメントを送信してください。ありがとうございます。

thekeyinfo@protonmail.com

When Jesus Christ walked this earth, His whole life was an example of love, honesty and compassion. When people were hungry He fed them, when they were sick He healed them. And He did not condemn those who repented of breaking God's law, but freely forgave them.

イエス・キリストがこの地球を歩いたとき、彼の生涯は愛、正直、そして思いやりの模範でした。人々が空腹のとき、彼は彼らを養い、彼らが病気のとき、彼は彼らを癒しました。そして、神の律法を破ったために悔い改めた人たちは自由に赦されました。

The Sacred Scriptures reveal that Jesus Christ came to demonstrate the Love our Creator would want for us. This showed that God *does* care for us, and desires that we draw near to Him. See: John 3:16 & 4:23

聖書は、イエス・キリストが私たちの創造主が私たちに対して持っている愛の程度を示すために送られたことを明らかにしています。

これは、神が私たちを気遣い、私たちが神に近づくことを望んでおられることを示しています。

参照：ヨハネ3：16＆ 4：23

But He is not someone who would just give us whatever we want, *but what we would need*.

So as foretold in the Holy Bible (ie. Isaiah 53) he was crucified as the final sacrifice, to establish the Way by which we could enter a new relationship based on Grace, apart from the deeds of the Law.

しかし、創造主は私たちの利己的な要求に応じません。彼だけが私たちが何を必要としているかを知っています。ですから、聖書で予告されているように（すなわちイザヤ53章）、彼は最後の完全な犠牲として十字架につけられました。律法

の行為とは別に、恩寵に基づく新しい関係に入ることができる唯一の方法を確立すること。

Not only did He die, but on the third day He rose from the grave, proving His claim to be the true Messiah - the Door through which we receive forgiveness and peace with God, *as a free gift*!

イエスは死なれただけでなく,3 日目に墓からよみがえられ,御自分が真のメシヤであることを証明しられました。 だれを通して,わたしたちは神との赦しと平安を,無償の賜物として受けます。

Jesus said - イエスは言われました

John ヨハネ 5:24

24 Verily, verily, I say unto you, He that heareth my word, and believeth on him that sent me, hath everlasting life, and shall not come into condemnation; but is passed from death unto life. See also: Romans 5:9, 8:1 Matthew 11:28-30

24 まことに、まことに、わたしはあなたがたに言う。わたしの言葉を聞いて、わたしをつかわされたかたを信じる者は、永遠の命を受け、またさばかれることがなく、死から命に移っているのである。

参照：ローマ5：9、8：1 マタイ11：28-30

This means that those who turn (repent) of their stubborn independence of their Creator; Genuinely grieved by their sins. Who call upon Him, and place their faith and loyalty in Jesus Christ alone; they are then Justified, and given new life (a spiritual rebirth). See: Romans 5:1-2 & 1Peter 1:23

これは、創造主からの頑固な独立を改める(悔い改める)人々を意味します。罪のために心の底から悲しむ者。主を呼び求め,イエス・キリストだけに信仰と忠誠をささげる者。 その後、彼らは義とされ、新しいいのち(霊的再生)を与えられます。

ローマ 5:1-2 ＆ 1 ペテロ 1:23 参照

What was the purpose of the Law ?

しかし、なぜモーセによって与えられた法律なのか?

Romans ローマ 3:19-20

19 Now we know that what things soever the law saith, it saith to them who are under the law: that every mouth may be stopped, and all the world may become guilty before God.

20 Therefore by the deeds of the law there shall no flesh be justified in his sight: for by the law *is* the knowledge of sin.

19 今、私たちは、法律が何を言おうとも、それは律法の下にある人々に言うことを知りました:それ、すべての口が止められ、全世界が神の前で有罪判。
20 それゆえ、律法の行いによって、彼の目には肉が正当化されることはない。律法によって罪の知識があるからである。

Galatians ガレーション 3: 22-24

22 But the scripture hath concluded all under sin, that the promise by faith of Jesus Christ might be given to them that believe.
23 But before faith came, we were kept under the law, shut up unto the faith which

should afterwards be revealed. [24] Wherefore the law was our schoolmaster to bring us unto Christ, that *we* might be justified by faith.

[22] しかし、聖書はすべて罪の下で結論を下しました。それは、イエス・キリストの信仰による約束が、信じる人々に与えられるかもしれないということです。
[23] しかし、信仰が来る前に、私たちは律法の下に置かれ、後に明らかにされるべき信仰に閉じこめられました。[24] それゆえ、私たちが信仰によって正当化されるために、律法は私たちをキリストのもとに連れて行くための私たちの学校の主人でした。

Romans 3 ローマ :21-23

[21] But now the righteousness of God without the law is manifested, being witnessed by the law and the prophets;
[22] Even the righteousness of God *which is* by faith of Jesus Christ unto all and upon all them that believe: for there is no difference: [23] For all have sinned, and come short of the glory of God;

ローマ 3：21-23

[21] しかし今、律法のない神の義が現れ、律法と預言者によって目撃されています。[22] 22 神の義さえも, イエス-キリストの信仰によって, すべての、そして信じるすべての人のために: 何故なら、違いはないからである。[23] すべての人が罪を犯し、神の栄光に満たないからです。

[20] Moreover the law entered, that the offence might abound. But
where sin abounded, grace did much more abound:
[21] That as sin hath reigned unto death, even so might grace reign
through righteousness unto eternal life by Jesus Christ our Lord.

ローマ 5：20-21

[20] さらに, 法律は、罪が増加する可能性があることを、入って
きました。 しかし、罪が増加したところでは、より多くの恵
みがありました。[21] それは、罪が死によって支配するに至っ
たように、恵みもまた義によって支配し、わたしたちの主イ
エス・キリストにより、永遠のいのちを得させるためである。

John 3:16-17

[16] For God so loved the world, that he gave his only begotten Son, that
whosoever believeth in him should not perish, but have everlasting life.
[17] For God sent not his Son into the world to condemn the world; but
that the world through him might be saved.

ヨハネ 3:16-17

[16] 神はそのひとり子をお与えになったほどに世を愛されたの
で、神を信じる者はだれでも滅びることなく、永遠のいのち
を持つのです。
[17] 神は世を罪に定めるために御子を世に遣わされたのではな
い。しかし、それは彼を通して世界が救われるためである。

John 4:23

But the hour cometh, and now is, when the true worshippers shall worship the Father in spirit and in truth: for the Father seeketh such to worship him.

ヨハネ 4:23

[23] しかし、真の崇拝者が霊と真理をもって御父を礼拝する時が来ており、今も来ています:なぜなら、父はそのような人々に御父を礼拝するよう求めているからです。

When the people asked “What shall we do ?”

人々が「どうしようか」と尋ねたとき。

Acts 使徒 2：38-40

[38] Then Peter said unto them, Repent, and be baptised every one of you
in the name of Jesus Christ for the remission of sins, and you shall
receive the gift of the Holy Ghost. [39] For the promise is unto you, and
to your children, and to all that are afar off, *even* as many as the Lord
our God shall call. [40] And with many other words did he testify and
exhort, saying, Save yourselves from this untoward* generation.

*crooked/perverse

[38] すると、ペテロが答えた、「悔い改めなさい。そして、あなたが
たひとりびとりが罪のゆるしを得るために、イエス・キリストの名
によって、バプテスマを受けなさい。そうすれば、あなたがたは聖
霊の賜物を受けるであろう。[39] この約束は、われらの主なる神の召
しにあずかるすべての者、すなわちあなたがたと、あなたがたの子
らと、遠くの者一同とに、与えられているものである」。[40] ペテロ
は、ほかになお多くの言葉であかしをなし、人々に「この曲った時
代から救われよ」と言って勧めた。

Note: Baptism represents our spiritual union into the body of Christ - not membership to a human affiliation. Any true Believer can baptise someone who has come to believe with all of their heart. Acts 8:36-39

注：バプテスマは、キリストの体への私たちの霊的な結合を表しています-人間の所属へのメンバーシップではありません。真の信者なら誰でも、心を込めて信じるようになった人にバプテスマを授けることができます。参照：使徒 8：36-39

Study God's Word for yourself
自分で神の言葉を学ぶ

Start by reading the Gospel of John and Romans in the Holy Bible.

聖書からヨハネとローマ人の福音書を読むことから始めましょう。

https://archive.org/details/japanese-john-and-romans

Please be aware that there are many translations sold today as the "Bible", but often do not adhere to historical traditional text in every detail.

今日「聖書」として販売されている多くの翻訳がありますが、多くの場合、歴史的な伝統的なテキストに細部まで準拠していないことに注意してください。

If you can, use and refer to the King James version which is the benchmark in English and for other language translations.

可能であれば、英語および他の言語の翻訳のベンチマークである欽定訳聖書を使用して参照してください。

FREE to share: 共有は無料：
See phone .pdf versions of TheKey 4u in more languages
より多くの言語で TheKey4u の phone.pdf バージョンを参照してください

with Gospels or Bible Downloads:
福音書または聖書のダウンロードの場合：

https://archive.org/details/@mav64

For helpful and encouraging messages (English)
we recommend: **www.mljtrust.org**

役立つメッセージと励ましのメッセージ（英語）
おすすめ：www.mljtrust.org

The Prayer that Jesus taught

イエスが教えられた祈り

9 After this manner therefore pray ye:
したがって、あなたはこのように祈るべきです:
Our Father which art in heaven, Hallowed be Thy Name*
天にいますわれらの父よ、あなたの名前が神聖な開催されることがあります。

10 Thy kingdom come. Thy will be done in earth, as *it is* in heaven.
あなたの御国がきますように 。 あなたのみこころが天に行われるとおり、地にも行われますように。

11 Give us this day our daily bread.
わたしたちの日ごとの食物を、きょうもお与えください。

12 And forgive us our debts, as we forgive our debtors.
私たちが私たちに借りがある人を許すように、私たちの借金を許してください。

13 And lead us not into temptation, but deliver us from evil: For thine is the kingdom, and the power, and the glory, for ever. Amen.
そして、私たちを誘惑に導かず、私たちを悪から救い出してください:なぜなら、あなたにとって、王国と力と栄光は永遠に属しているからです。アーメン。

Matthew **マタイ** 6:9-13

*Name: see **出エジプト記** Exodus 6:3

Exodus 6:3

[3] And I appeared unto Abraham, unto Isaac, and unto Jacob, by the name of God Almighty, but by my name JEHOVAH *was* I not known to them.

出エジプト記 6:3

[3] そして、私は全能の神の名によってアブラハム、イサク、ヤコブに現れましたが、私の名によってエホバは彼らに知られていませんでした。

The Prophecy of Isaiah

Chapter 第 53 章

1 Who hath believed our report? and to *whom* is the arm of the LORD revealed?

[1] 誰が私たちの報告を信じましたか？ 誰に、主の腕が明らかにされましたか?

2 For he shall grow up before him as a tender plant, and as a root out of a dry ground: he hath no form nor comeliness; and *when* we shall see him, *there is* no beauty that we should desire him.

[2] 彼はやわらかい植物として、また乾いた地面からの根として、彼の前で成長するであろう。そして私たちが彼に会うとき、私たちが彼を望むべき美しさはありません。

3 He is despised and rejected of men; a man of sorrows, and acquainted *with* grief: and *we* hid as it *were our* faces from him; he *was* despised, and *we* esteemed him not.
[3]彼は軽蔑され、拒絶されます男性のうち。悲しみの人であり、悲しみに精通している。そして私たちは彼からの顔であるように隠れた。彼は軽蔑されていましたが、私たちは彼を尊敬していませんでした。

4 Surely he hath borne our griefs, and carried our sorrows: yet *we* did esteem him stricken, smitten of God, and afflicted.
[4]確かに、彼は私たちの悲しみを負い、私たちの悲しみを運びました。

5 But he *was* wounded for our transgressions, *he was* bruised for our iniquities: the chastisement of our peace *was* upon him; and with his stripes *we* are healed.
[5]しかし、彼は私たちの罪のために負傷し、私たちの不義のために傷つけられました。私たちの平和の懲罰は彼にありました。そして彼の縞模様で私たちは癒されます。

6 All *we* like sheep have gone astray; *we* have turned every one to his own way; and the LORD hath laid on him the iniquity of us all.
[6]私たちが好きな羊はすべて迷っています。私たちは一人一人を自分の道に向けました。主は私たちのすべての不義を彼に置かれました。

7 He was oppressed, and he was afflicted, yet he opened not his mouth: he is brought as a lamb to the slaughter, and as a sheep before her shearers is dumb, so he openeth not his mouth.
[7]彼は抑圧され、苦しめられましたが、口を開かず、屠殺場に子羊として連れて行かれ、剪断者が沈黙する前に羊として連れて行かれるので、口を開かなかったのです。

8 He was taken from prison and from judgment: and who shall declare his generation? for he was cut off out of the land of the living: for the transgression of my people was he stricken.
[8]彼は刑務所と裁きから連れて行かれました。そして、だれが彼の世代を宣言しますか。 彼は生きている国から切り離されたからである。わたしの民の罪のために彼は打たれた。

9 And he made his grave with the wicked, and with the rich in his death; because he had done no violence, neither was any deceit in his mouth.
[9]そして彼は罪人と彼の死の金持ちと一緒に彼の墓を作りました。彼は何の暴力も行わなかったし、彼の口の中にも何の欺瞞もなかったからである。

10 Yet it pleased the LORD to bruise him; he hath put him to grief: when thou shalt make his soul an offering for sin, he shall see his seed, he shall prolong his days, and the pleasure of the LORD shall prosper in his hand.
[10]しかし、主は彼を打撲することを喜ばれた; 彼は彼を悲しませた。あなたが彼の魂を罪のためのいけにえにするとき、彼は彼の種を見て、彼の日を延ばし、主の喜びは彼の手で栄えるであろう。

11 He shall see of the travail of his soul, and shall be satisfied: by his knowledge shall my righteous servant justify many; for he shall bear their iniquities.
11 彼は自分の魂の苦しみを見て、満足するであろう。彼の知識によって、わたしの正しいしもべは多くの人を正当化するであろう。彼は彼らの不義を負わなければならないからです。

12 Therefore will I divide him a portion with the great, and he shall divide the spoil with the strong; because he hath poured out his soul unto death: and he was numbered with the transgressors; and he bare the sin of many, and made intercession for the transgressors.
12 それゆえ、私は彼に、偉大なる者の間で分け前を与えるであろう。そして、彼は、戦利品を強い者と分けるであろう。彼は自分の魂を死ぬまで注ぎ出したからである。そして彼は罪人たちと数えられた。そして彼は多くの人の罪を負い、罪人のために執り成しをしました。

Baptism

Acts 8:36-19

使徒 8：36-39

36 And as they went on *their* way, they came unto a certain water: and the eunuch said, See, *here is* water; what doth hinder me to be baptized?
36 道を進んで行くうちに、水のある所にきたので、宦官が言った、「ここに水があります。わたしがバプテスマを受けるのに、なんのさしつかえがありますか」。

37 And Philip said, If thou believest with all thine heart, thou mayest. And he answered and said, I believe that Jesus Christ is the Son of God.
37 これに対して、ピリポは、「あなたがまごころから信じるなら、受けてさしつかえはありません」と言った。すると、彼は「わたしは、イエス・キリストを神の子と信じます」と答えた。

38 And he commanded the chariot to stand still: and they went down both into the water, both Philip and the eunuch; and he baptized him.
38 そこで車をとめさせ、ピリポと宦官と、ふたりとも、水の中に降りて行き、ピリポが宦官にバプテスマを授けた。

39 And when they were come up out of the water, the Spirit of the Lord caught away Philip, that the eunuch saw him no more: and he went on his way rejoicing.
39 ふたりが水から上がると、主の霊がピリポをさらって行ったので、宦官はもう彼を見ることができなかった。宦官はよろこびながら旅をつづけた。

1 John ヨハネ 5：21

little Children keep yourselves from Idols. Amen

幼い子供たちよ,偶像から身を守れ。アーメン。